



听说：探索课堂互动的研究谱系

REVOICING THE MINDS:

A SKETCH OF RESEARCH ON INTERACTIONS IN THE CLASSROOM

肖思汉 著



华东师范大学出版社



听说：探索课堂互动的研究谱系

REVOICING THE MINDS:

A SKETCH OF RESEARCH ON INTERACTIONS IN THE CLASSROOM

肖思汉 著



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

听说:探索课堂互动的研究谱系 / 肖思汉著.

—上海:华东师范大学出版社,2017

ISBN 978-7-5675-7278-2

I. ①听... II. ①肖... III. ①课堂教学—教学研究 IV. ①G424.21

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第313907号

国家社会科学基金“十三五”规划教育学青年课题“重塑科学课堂教学模式实证研究——以课堂争论为载体”(项目批准号:CHA160206)研究成果之一

听说:探索课堂互动的研究谱系

著 者 肖思汉
责任编辑 顾晓清
封面设计 卢晓红

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路3663号 邮编 200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
电 话 021-60821666
邮购电话 021-62869887
网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com/>

印 刷 者 上海书刊印刷有限公司
开 本 787×1092 16开
印 张 19
字 数 209千字
版 次 2017年12月第一版
印 次 2017年12月第一次
书 号 ISBN 978-7-5675-7278-2 / G. 10835
定 价 59.80元

出 版 人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社市场部调换或电话021-62865537联系)

目 录

第一章 引 言	001
第一节 写作缘起	004
第二节 课堂互动研究前传	008
结语	027
第二章 课堂话语的结构功能分析	029
第一节 变革中的合作	031
第二节 I-R-E：课堂话语的基本结构	038
第三节 I-R-F：从识记到理解	044
第四节 回音：把参与课堂的权利还给学生	049
第五节 “负责的言谈”：指向深度参与的话语重构	055
结语	060

第三章 课堂互动的微观情境分析 063

第一节 与“缺陷”视角抗争的一生 065

第二节 重构“情境”与“时间” 071

第三节 课堂话语的音乐性 081

第四节 社会公正：“大写D”的话语分析 086

第五节 方法论的建设与反思 093

结语 102

第四章 互动中的语言、知识与文化 107

第一节 联结文化、教育与社会公正 109

第二节 希思：语言发展的文化因素 115

第三节 李：文化模范理论 121

第四节 古铁雷斯：“第三空间” 131

结语 146

第五章 互动研究的批判向度 149

第一节 “Kids Make Sense” 151

第二节 社会关系作为学习情境 156

第三节 “学习困难”：话语标签与文化建构 160

第四节 方法论的辩护与反思 173

结语 177

第六章 说·学·做：学习科学的取径 183

第一节 学习科学的诞生 187

第二节 互动与学习的关系 194

第三节 争论的话语与科学教育 201

第四节 促进合作学习的互动 212

结语 224

第七章 消除偏见：通向理解与公正之途	227
第一节 语言中心的偏见	231
第二节 人类中心的偏见	241
第三节 “编剧”立场的偏见	255
结语	265
参考文献	267
后记	297

第一章

引 言



……我相信，理解先于交谈的参与。因此，话语策略的一般理论必须始于对语言与社会文化知识的具体描绘，这些知识的共享是交谈参与得以维系的前提……

—— 约翰·冈佩尔茨 (John J. Gumperz)
(1982:2-3)

学

生究竟是怎样学习的？教师应该怎样教？这一直是教育研究最核心的关切，也素来是教育实践最棘手的难题。围绕这两个问题，教育哲学（如赫尔巴特）、教育心理学（如奥苏贝尔）、教育社会学（如科尔曼）等都有各自切题的取径，以及各自产出的答案。二十世纪五十年代社会科学的“语言转向”（linguistic turn）之后，各个学科的研究者都意识到，教与学在本质上是一个语言过程。二十世纪六七十年代的“身体转向”（body turn），又让研究者们认识到“举手投足”对于理解教育本质的重要意义。也就是说，学习与教学，归根结底是课堂上一言一语、一举一动的师生交往。因此，要探索“学生如何学”与“教师怎样教”，就不可避免地需要研究课堂互动。这看似不言自明的道理，在教育研究数百年的进程中，却仅有短短四十年的历史。1974年，美国国家教育研究所（National Institute of Education, NIE）举办了一次例行的研讨会，其中一个名为“文化情境中的教学：作为语言过程”的分会场获得了大量关注。1977年，在此研讨会的基础上，研究所资助了十项课题，号召研究者关注课堂上的话语交往（Green, 1983）。至此，课堂话语正式进入了教育研究的视野。随着这些被资助的研究者们开创性的探索，以及社会学、人类学、语言学等邻近学科的发展，“身体”也进入了教育研究的关注范围。在此之前，研究课堂上“人和人是怎么说话、怎么行动的”，或许还是一件匪夷所思的事情。如今，对课堂互动进行系统、深入、持续的分析，已经成为国际教育研究界的主流。从1977年到2017年，从匪夷所思到不言自明，从无人问津到学术主流，课堂互动研究经历了怎样的发展与变迁？在这不言自明的道理背后，又有哪些仍然需要“深描”、需要解读、需要澄清的原理与取径？这是本书想要探索的问题。

听说：探索课堂互动的研究谱系

第一节 写作缘起

2010年9月，在华东师范大学教育学系中外教育关系专业的硕士阶段学业结束后，我赴美留学，在洛杉矶加州大学（University of California, Los Angeles）攻读博士学位。当时，谨遵我的硕士生导师霍益萍教授的指点，我的研究兴趣聚焦于课堂内部的学习与教学过程，尤其是课堂互动的运作机制及其方法论的问题。非常幸运的是，洛杉矶加州大学恰恰是北美研究人类话语与社会互动的重镇之一。留美五年，我与互动分析领域的诸多泰斗级人物进行了深入的接触，向他们学习话语分析、互动分析、交谈分析、沟通民族志、微观互动民族志等研究方法。2015年回国后，我又承担了哈佛大学考特妮·卡兹登（Courtney Cazden）教授的经典著作《课堂话语》一书的翻译工作。这些接触与问学的机会，让我在关注社会互动理论与分析方法的同时，也得以管窥一个研究领域是如何在其特有的历史背景和学术境脉中发展起来的。换言之，我有幸得见一个学术实践共同体（community of practice；参见 Wenger, 1998）中的“人们”，以及他们之间的“关系”，而不仅仅是他们各自的“作品”。

缘于这些经历，我开始尝试一种对自己来说全新的写作形式：把课

堂互动研究的种种进展与成果，重新置回有“人”的历史情境之中，用一群研究者的个人学术史，串起一个研究领域的发展史。此外，我也希望用具体的案例——他们或我自己的真实研究——呈现不同取径的课堂互动研究究竟是怎么操作的，能够得到怎样的发现。也就是说，我希望将学术史、方法论与案例分析编织在一起，在动静之间呈现这一研究领域的根茎与枝叶。

基于这样的考虑，此书的主体部分是引言之后的五个章节，以一些核心的课堂互动研究者作为线索，引出五个互相关联但又不尽相同的流派，这些流派的主要区别在于关注焦点的不同。第二章将介绍以考特妮·卡兹登和休·米恩（Hugh Mehan）为代表的课堂话语结构与功能分析，这不但是课堂互动研究的早期探索，也仍然是目前的主流取径之一。在关注话语结构和功能的过程中，研究界一方面关心微观层面上的互动过程与发生机制，另一方面对文化、种族、阶层等问题有强烈的关切，这将分别是第三章和第四章所论及的问题，其代表人物分别是弗雷德里克·埃里克松（Frederick Erickson）与雪莉·布赖斯·希思（Shirley Brice Heath）、克丽丝·古铁雷斯（Kris Gutiérrez）、卡萝尔·李（Carol D. Lee）等人。此外，批判的向度也一直是课堂互动研究中的重要声音，这将是第四章所介绍的主题，其代表人物是雷蒙德·麦克德莫特（Raymond McDermott）。最后，第五章将关注学习科学切入课堂互动的独特视角与方法。

对于这样的内容组织，有几点需要说明。首先，五章的排列顺序大体上基于各个流派的代表人物在历史舞台上的“出场时间”。但是，这样的排序，乃至这样的章节区隔，难免有“刻舟求剑”之嫌，因为课堂

互动研究作为一个整体学术领域而言，各个层面的关注焦点实际上是交织在一起的。例如，埃里克松虽然被归为微观情境分析的代表人物，但他的研究也具有强烈的文化向度。又如，古铁雷斯、李等文化向度的学者，同时也带着批判的立场。因此，本书的章节安排只是为了论述上的方便，而不能被视为对课堂互动研究的截然、明晰、确凿的“分门别类”。其次，在书写这五个流派时，我有时谈及的是一个群体，如结构功能分析中的米恩、卡兹登、萨拉·迈克尔斯（Sarah Michaels）、玛丽·凯瑟琳·奥康纳（Mary Catherine O'Connor）等人，有时谈及的是有代表性的个人，如微观情境分析中的埃里克松，以及批判取径中的麦克德莫特。这样的选择主要基于两个考虑：第一，本书更关注的是对课堂互动研究领域做出巨大贡献的人，而不是这个领域本身的发展史，因此我不打算做面面俱到的述评。第二，我希望书中有“对话”的声音——有身为课堂互动研究者的我，与这些堪称领域内最核心人物的同行之间的“对话”——所以虽然有我的选择侧重，但读者仍可从中窥见这个领域的发展主线。再次，也正因为这样的考虑，这本书聚焦于北美学界，而几乎没有涉及到其他地区的重要人物及其研究，如英国的尼尔·默瑟（Neil Mercer）、澳大利亚的阿兰·卢克（Allan Luke）等。这既是我的有为之，也是我的局限所致。

在作为主体部分的五章（即第二章至第六章），每一章将由三部分组成：首先，从每一个流派所对应的核心人物的个人学术史出发，勾勒这一流派的发展脉络与主要关切；同时尽可能地写出这些人物之间的关系——我试图呈现，或因学术旨趣，或因现实关切，或因社会风云，这些人物的命运以直接或间接的方式互相关联。其次，依照这些人物对

课堂互动研究的主要贡献，梳理每个流派的经典研究及其发现^①；最后，在结语中回到这些核心人物，对他们的学术生涯及其关切做出简要的总结或评论。

本书试图用一个课堂互动研究的核心命题串起这五章，即教育公平与社会公正，这是五个流派的人物所共同关切的问题。而在全书最末的第七章，我将基于自己的研究经历，进一步探讨这一命题。我试图论证的观点是：互动研究抵达社会公正的一个重要途径，就是通过学术研究获得对他人的更深入、更共情的理解，而获得这样的理解需要研究者消除三个偏见：“语言中心”的偏见、“人类中心”的偏见，以及“编剧”立场的偏见。这里将用三个具体的案例，分别阐述这些偏见如何阻碍了我们对课堂互动的理解，并探讨消除这些偏见的方法。这些案例都来自于我在美国某小学做博士论文课题期间的田野工作、数据与反思。

总之，在讲述每一个研究者的个人学术史时，本书关注的核心问题是：其人是怎样开始研究“互动”的，又经历了哪些转向？他是在怎样的社会和学术背景中开始学术旅程的？他最大的关切和困惑是什么，所得又是什么？在梳理每一条研究取径（或言，每一个研究子领域）时，我关注的核心问题是：这一取径有哪些最重要的研究？得到了哪些发现？它们和其他取径的研究有何异同，又是如何影响了其后的研究？最终，本书将落脚在研究者的反思向度上，以期在更广阔的社会变革背景下与读者探讨课堂互动研究的“可为”。

① 本书中所有对课堂转录文本的直译与引用，均已得到原作者的许可。

第二节 课堂互动研究前传

课堂互动研究是从哪儿来的？虽然在讲述每一个研究者时，都会涉及这一问题，但仍然有必要先对其最核心的基础做出阐述。埃里克松曾写道，他对课堂互动行为的研究受到六个“学派”的影响^①：情境分析、沟通民族志、欧文·戈夫曼（Erving Goffman）的研究、交谈分析、互动社会语言学，以及“大写D”的话语分析（Erickson, 2004:viii）。其中，戈夫曼的理论在国内已有许多引介与研究，此处不再赘述。下文将对其其他五个学派逐一地简要介绍^②。必须提前说明的是，这些领域无论是从学术发展史来说，还是从理论旨趣和方法取向来说，都是彼此交织在一起的，很难区分为互斥的学科领地。下文的分别阐述只是一种勉为其难的尝试。

① 埃里克松的原文里写的是“五个学派”，但从其后的列举来看，应是六个学派。

② 交谈分析（conversation analysis）是在常人方法学（ethnomethodology）的基础上发展起来的，后者为前者提供了核心的方法论视角。因此，下文将介绍常人方法学，而将交谈分析作为其中一部分加以阐述。

（一）情境分析（context analysis）

1955年，斯坦福大学行为科学高级研究中心（Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences, CASBS）的六名不同学科背景的研究人员开始合作探索人类的语言行为，包括：精神病理学家弗里达·弗罗姆-赖克曼（Frieda Fromm-Reichmann）和亨利·布罗辛（Henry W. Brosin）、语言学家查尔斯·霍基特（Charles F. Hockett）和诺曼·麦奎恩（Norman A. McQuown）、人类学家艾尔弗雷德·克罗伯（Alfred L. Kroeber）和大卫·施奈德（David M. Schneider）（Leeds-Hurwitz, 1987:4）。当时，弗罗姆-赖克曼说服麦奎恩为她的一次精神问诊做微观的文字转录，因为她相信这种微观的转录将为她基于直觉的临床诊断提供更细致的证据（Kendon, 1990:17）。1956年，又有两位人类学家加入了这个研究团队，他们分别是格列高利·贝特森（Gregory Bateson）和雷·伯德威斯特尔（Ray L. Birdwhistell）。贝特森及其妻子玛格丽特·米德（Margaret Mead）是最早运用视频技术来记录和研究人类行为的学者之一，他为团队拍摄了许多用于分析的视频。伯德威斯特尔则是身势学（kinesics）的创始人，他对人类的身体行为（如体态、手势、面部表情等）的研究，为团队的转录工作带来了新的视角与工具。虽然这一研究团队的大部分工作从未公开发表，但是这一项目——后来被称作“一次精神问诊的自然史研究”（The Natural History of an Interview,

NHI)——却深远地影响了后世的行为科学研究^①。

NHI 的深远影响之一就是催生了“情境分析”。正如其名称所示，这一取径的基本观点是，任何人类互动都必须置于其发生的情境里才能理解。举例来说，“用手指向某处”这一手势，如果孤立地看，只不过是手（或手指）的一种摆放姿态而已，本身不具备任何交流的意义；只有将其置于某一特定的物理环境里，置于时间发生的先后序列里，置于其他语言或动作的相互关系里，才能理解它的意思，例如：

甲：看！（用手指向远处的晚霞）

乙：（顺着甲手指的方向，扭头望向天空）啊！

也就是说，“指向”这一概念本身就是情境性的，带有文化含义。一旦脱离情境，它就仅仅是一个生理层面的动作而已。然而，只要把这一动作置回情境之中，哪怕言语互动本身只有两个字，我们也能理解这一动作、乃至整个互动的含义。因此，情境分析拒绝还原论的倾向，不认为互动可以还原为一系列接连发生的模块（比如一串语句、一组手势等），而提倡要从整体上理解互动的含义（Kendon, 1990:16）。埃里克松指出，情境分析的取径对于互动研究的最大启示是，“人类的社会互

① 温迪·利兹-赫维茨（Wendy Leeds-Hurwitz）认为，NHI 项目对人类互动研究领域的重要性主要体现在四个方面：第一，这种跨学科（精神病理学、人类学、语言学）的长期（超过十年）合作在当时极为少见；第二，它是第一次深入而系统地用微观分析的方式研究社会互动；第三，它发展出了身势学（kinesics）和副语言（paralanguage）研究，而它们后来都成为了互动研究的核心领域；第四，它标志着“结构取径”（structural approach to communication）的确立（Leeds-Hurwitz, 1987:1-3）。